

ROLLÄDEN ■ AVVOLLGIBILI





Warum einen Aluminium-Rollladen? Perche un avvolgibile in alluminio?

In Hinblick auf Wärme-, Kälte- und Sonnenschutz, Schutz vor Wind und Wetter, Blend- und Sichtschutz, Schallschutz und Einbruchshemmung fragt, gibt es eine Empfehlung: Rollläden aus Aluminium. Im Sommer wird die Sonneneinstrahlung fast vollständig abgehalten. Auch deren Wärme können Rollläden aus Aluminium teilweise abhalten, da sie ein isolierendes Luftpolster zwischen sich und Fenster bilden. Im Winter hingegen kann der Wärmeschutz dank demselben Luftpolster um bis zu 25 % verbessert werden. Aluminium Rollläden dämpfen den Außenlärm um bis zu 10 Dezibel und schrecken viele Einbrecher ab, da der Lärm und die Zeit die es kosten würde den Rollladen zu überwinden sie dazu bringen auf ein anderes Gebäude überzugehen. Die Rollladenstäbe können aus verschiedenen Materialien bestehen, wobei Aluminium die beste Lösung ist, da es das optimale Metall ist, für Produkte die der täglichen Witterung über Jahre ausgesetzt sind und leicht sein aber trotzdem eine hohe Festigkeit aufweisen müssen.

Wie viel Energie kann ich durch die bessere Dämmung einsparen?

Ein Rollladen bietet einen sehr guten Schutz vor Sonneneinstrahlung, da er die Strahlen und die Wärme bereits vor dem Fenster abfängt, was dazu führt, dass die Wärme nicht über das Fenster in die Räumlichkeiten gelangen kann. Auch im Winter hilft ein geschlossener Rollladen beim Einsparen von Energie. Dank des Luftpolsters zwischen Rollladen und Fenster kann der Wärmeschutz erhöht werden, was zu einer Brennstoffersparnis von 10 % führen kann. Der Vorbaurollladen bietet eine weitere Brennstoffersparnis, da Wärmebrücken zwischen dem Rauminneren und dem Rollladenelement dadurch besser vermieden werden können.

Gute Gründe die dafür sprechen, Rollläden einzubauen:

- Energieeinsparung (wie oben beschrieben)
- Wetterschutz: Bei Wind, Regen, Schnee, Hagel und starker Sonneneinstrahlung kann ein Aluminiumrollladen ihre Räume vor Schäden schützen und schattig, kühl bzw. wohliger, warm halten.
- Sichtschutz: Ein Rollladen wahrt ihre Privatsphäre.
- Schallschutz: Rollläden senken den Lärmpegel der von der Umwelt produziert wird.
- Einbruchshemmung (wie oben beschrieben)
- Insektenschutz: Das Insektenschutzgitter, das in den Rollladenkasten integriert werden kann schützt Sie vor Insekten und ist trotzdem Luftdurchlässig.
- Bedienung: Rollläden sind sehr einfach zu bedienen und müssen nur äußerst selten gewartet werden. Zusätzlich erlaubt eine Bedienung über eine Funkfernbedienung bei motorbetriebenen Rollläden eine bequeme Bedienung von Rollläden von überall im Raum aus.

Di trovare il sistema migliore di protezione contro le perdite di calore, protezione contro il riscaldamento in estate, o dal sole, o dal vento, qualsiasi tipo d'intemperie, o isolamento acustico e prevenzione dello scasso, il consiglio è: Avvolgibili in alluminio. In estate l'avvolgibile impedisce ai raggi solari di riscaldare il locale. In inverno, invece la protezione contro perdite di calore, può essere migliorata fino a 25 %. Avvolgibili in alluminio riducono i rumori dall'esterno fino a dieci decibel e ostacolano gli scassinatori, perché superare gli avvolgibili, durerebbe troppo tempo e farebbe troppo rumore. Le stecche dell'avvolgibile possono essere di materiali differenti, ma l'alluminio è il materiale migliore, per prodotti che devono per anni resistere agli agenti atmosferici.

Quanta energia posso risparmiare grazie al miglior isolamento termico ?

In estate, un avvolgibile protegge dai raggi solari, perché i raggi solari vengono infranti prima della finestra. In questo modo il calore rimane fuori e i locali non si surriscaldano. Anche durante l'inverno un avvolgibile chiuso aiuta a risparmiare energia. Il cuscinetto d'aria che si forma tra avvolgibile e finestra funge da isolamento. Grazie a questo isolamento si può arrivare a un risparmio energetico fino al 10 %. Il cassetto esterno, offre un maggior risparmio energetico, in quanto evita ponti di calore tra l'interno e l'esterno.

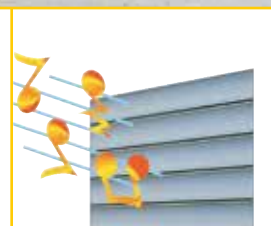
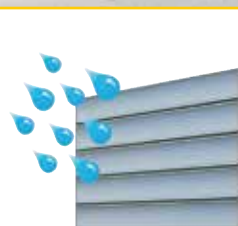
Motivazioni per l'installazione di avvolgibili:

- Risparmio energetico (come spiegato prima).
- Protezione da intemperie: in caso di vento, pioggia, neve, grandine e insolazione un avvolgibile in alluminio può salvare il locale da danni, e lo tiene fresco o caldo.
- Protezione della visuale: Un avvolgibile tutela la vostra privacy.
- Protezione acustica: avvolgibili abbassano i rumori prodotti dall'ambiente.
- Ostacolo allo scasso (come spiegato prima)
- Protezione da insetti: La zanzariera che può essere integrata nel cassetto per avvolgibili, vi protegge da insetti ma non intralcia il ricambio d'aria.
- Azionamento: Avvolgibili sono facilissimi da usare e hanno bisogno di poca manutenzione. Nel caso di avvolgibili azionati a motorino elettrico, possono essere attivati da qualsiasi punto del locale, grazie a interruttori/pulsanti o dai telecomandi.



Inhalt Contenuto

HS 39/8.5: Das MINI Rollladenprofil	4	3
HS 39/8.5: L'avvolgibile - profilo MINI		
HS 55/14: Das Standardprofil	6	
HS 55/14: L'avvolgibile - profilo standard		
Das Rollladenvorbauelement: Der Rollladen für den nachträglichen Einbau		
Il cassonetto esterno: L'avvolgibile per la ristrutturazione	8	
Motor BECKER Motore BECKER	10	
hs Schrägrollladen-kasten	15	
Avvolgibile e cassonetto per avvolgibile obliquo hs		



Wetterschutz
Protezione dalla
pioggia

Lärmschutz
Isolamento acustico

Sichtschutz
Protezione da
sguardi
indesiderati

Wärme-/Kälteschutz
Isolamento termico

Einbruchschutz
Protezione
antiscasso

Sonnenschutz
Protezione solare



Das MINI-Rollladenprofil L'avvolgibile tipo MINI

HS 39/8.5: Rollgeformtes, doppelwandiges Aluminium-Hohlkammerprofil mit FCKW-freier Polyurethan-Isolierausschäumung. Mehrfache Dickschicht-Einbrennlackierung mit Polyester Strukturlack.

Das HS 39/8.5 Profil kann sowohl für den Rollladenkasten Typ hs MINI bzw. hs MINI BLOCK beim Neubau als auch für Vorbauelemente verwendet werden.

Das HS 39/8.5 Profil lässt sich besonders gut mit dem hs L Kasten kombinieren, da es einen reduzierten Wickeldurchmesser hat.

Il profilo HS 39/8.5 è un prodotto in alluminio piegato, coibentato con poliuretano espanso iniettato e rivestito con verniciatura a fuoco multipla.

Il profilo HS 39/8.5 può essere utilizzato sia per il cassonetto tipo hs MINI che per il tipo MINI BLOCCO. Grazie al diametro d'avvolgimento ridotto, il profilo HS 39/8.5 è adatto anche per il cassonetto hs tipo L.

Aufzugsystem
Tipo di manovra

Gurtantrieb
Cintino

Kurbelantrieb
Argano con asta

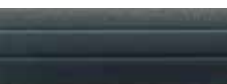
Motorantrieb
Motorino elettrico



Farben Colori

Technische Daten Dati tecnici

HS 39/8.5



13 Anthrazit | antracite



02 Braun | marrone



29 Bronze | bronzo



09 Goldeneiche | goldenoak



20 Gelb | giallo



25 Moosgrün | verde muschio



16 Azzurblau | blu azzurro



07 Purpurrot | rosso porpora



9007 Grau Aluminium | grigio alluminio



08 Silber | argento



03 Grau | grigio



24 Dunkelbeige | beige scuro



04 Beige | beige



23 Hellelfenbein | avorio chiaro

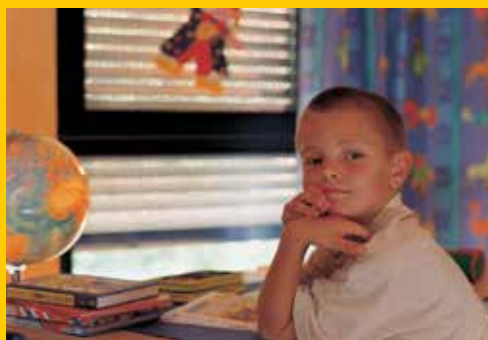
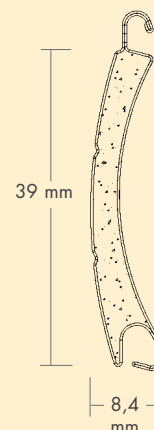


21 Cremeweiß | bianco crema



01 Weiß | bianco

Nenndicke Spessore nominale	8,4 mm
Deckfläche Superficie di copertura	39 mm
Gewicht Peso	ca. 2,7 kg/m²
Max. Verwendungsgröße Dimensioni massime	2,5 x 2,4 m
Wickeldurchmesser Diametro di avvolgimento	
Höhe Altezza	Ø 60 mm
1000 mm	123 mm
1200 mm	128 mm
1400 mm	135 mm
1600 mm	145 mm
1800 mm	150 mm
2000 mm	155 mm
2200 mm	160 mm
2400 mm	170 mm
2600 mm	180 mm
2800 mm	180 mm
3000 mm	190 mm



Aus drucktechnischen Gründen sind Farbabweichungen möglich.
In fase di stampa i colori potrebbero subire variazioni non sostanziali.



Das Standardrollladenprofil L'avvolgibile - profilo standard

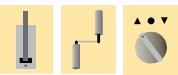
HS 55/14: Rollgeformtes, doppelwandiges Aluminium-Hohlkammerprofil mit FCKW-freier Polyurethan-Isolierausschäumung. Mehrfache Dickschicht-Einbrennlackierung mit Polyester Strukturlack.

Das HS 55/14: Profil kommt überall dort zum Einsatz, wo der traditionelle hs-Rollladenkasten Typ 25/30ST/35ST verwendet wird. Das Rollladenprofil HS 55/14: zeichnet sich besonders durch seinen geringen Wickeldurchmesser und seine Stabilität aus.

Il profilo HS 55/14: è un prodotto in alluminio piegato, coibentato con poliuretano espanso iniettato e rivestito con verniciatura a fuoco multipla.

Il HS 55/14: viene impiegato in tutti quei casi in cui si utilizza il cassonetto tradizionale hs tipo 25/30ST/35ST. Esso si distingue in particolare per il suo avvolgimento di diametro ridotto e per la sua stabilità.

Aufzugssystem
Tipo di manovra



Gurtantrieb
Cintino

Kurbelantrieb
Argano con asta

Motorantrieb
Motorino elettrico



Farben Colori

Technische Daten Dati tecnici

HS 55/14



02 Braun | marrone



24 Dunkelbeige | beige scuro



23 Hellelfenbein | Avorio chiaro



01 Weiß | bianco



03 Grau | grigio



08 Silber | argento

Nenn Dicke Spessore nominale	14 mm
Deckfläche Superficie di copertura	55 mm
Gewicht Peso	ca. 3,4 kg/m²
Max. Verwendungsgröße Dimensioni massime	3,3 x 2,8 m
Wickeldurchmesser Diametro di avvolgimento	
Höhe Altezza	Ø 60 mm
1200 mm	150 mm
1400 mm	160 mm
1600 mm	170 mm
1800 mm	180 mm
2000 mm	200 mm
2200 mm	210 mm
2400 mm	220 mm
2600 mm	225 mm
2800 mm	230 mm
3000 mm	230 mm



7



Aus drucktechnischen Gründen sind Farbabweichungen möglich.
In fase di stampa i colori potrebbero subire variazioni non sostanziali.



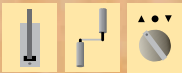


Das Rolladenvorbauelement

Der Rolladen für den nachträglichen Einbau

Il cassonetto esterno

L'avvolgibile per ristrutturazioni



Gurtantrieb
Cintino

Kurbelantrieb
Argano con asta

Motorantrieb
Motorino elettrico

Aufzugsystem
Tipo di manovra

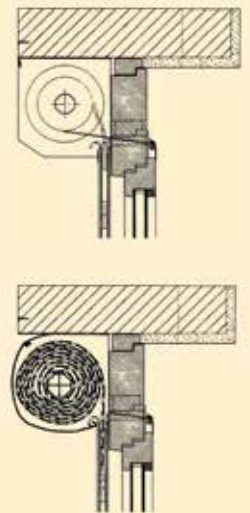


Rolladenvorbauelemente eignen sich besonders für den nachträglichen Einbau und ermöglichen durch den relativ geringen Platzbedarf auch eine integrierte Montage unter den Fenstersturz. Die Montage an der Außenseite des Gebäudes verhindert das Entstehen von Kältebrücken.

Il cassonetto esterno è adatto in particolare nei casi di ristrutturazione e, grazie alle sue dimensioni ridotte, consente anche il montaggio sotto la veletta della finestra. Dato che il cassonetto viene montato all'esterno si evita così il ponte termico.

Farbe der Blenden und Schienen Colori delle lamiere e delle guide

Technische Daten Dati tecnici



Weiß | bianco

Braun | marrone

Silber | argento

Kastentypen:

- Rundkastensystem
- 20°-Kastensystem

Tipo cassonetto:

- Cassonetto arrotondato
- Cassonetto 20°

	Gurt/Kurbel cintino/asta	Motor motore
Kastengröße		
Dimensioni cassonetto	Ø 40er Welle Ø 40er Welle	Ø 60er Welle Ø 60er Welle
125 x 125	1.100 mm	800 mm
137 x 137	1.400 mm	1.200 mm
150 x 150	1.700 mm	1.600 mm
165 x 165	2.300 mm	2.100 mm
180 x 180	2.800 mm	2.600 mm
205 x 205	3.700 mm	3.200 mm

*Aus drucktechnischen Gründen sind Farbabweichungen möglich.
In fase di stampa i colori potrebbero subire variazioni non sostanziali.*





Das Rollladenvorbauelement mit integriertem Insektenschutzgitter

Il cassonetto esterno con zanzariera integrata

Das Rollladenvorbauelement kann mit einem Insektenschutzgitter versehen werden, das im hinteren oberen Eck des Kastens eingebaut wird. Das Schutzgitter ist luftdurchlässig, widerstandsfähig und verhindert das Eindringen lästiger Insekten in die Wohnräume. Das hs Insektenschutzgitter wird manuell betätigt, durch einen Federzug hochgefahren und am unteren Ende der Führungsschiene blockiert.

Das Insektenschutzgitter kann sowohl in den Rondello - Rundkasten, als auch in den 20°-Rollladenkasten eingebaut werden.

E' possibile attrezzare il cassonetto esterno con zanzariera avvolgibile da montare nell'angolo superiore della struttura.

La zanzariera avvolgibile hs consente il passaggio dell'aria, è resistente e protegge da zanzare, mosche e insetti di vario genere. Essa viene attivata manualmente tramite una molla di recupero e si fissa con 2 fermi all'estremità inferiore delle guide.

E' possibile montare la zanzariera avvolgibile sia sul cassonetto arrotondato „Rondello“ che su quello esterno 20°.

Aufzugsystem
Tipo di manovra

Technische Daten Dati tecnici

10

Gurtantrieb
Cintino



Kurbelantrieb
Argano con asta



Motorantrieb
Motorino elettrico



Kastengröße

Dimensioni cassonetto

150 x 150 mm

bis zu einer Gesamthöhe von 1200 mm

fino ad una altezza di 1200 mm

165 x 165 mm

bis zu einer Gesamthöhe von 1700 mm

fino ad una altezza di 1700 mm

180 x 180 mm

bis zu einer Gesamthöhe von 2400 mm

fino ad una altezza di 2400 mm





hs Insektenschutzgitter - Vorbauelement Zanzariera hs - cassonetto esterno

Das hs Insektenschutzgitter ist luftdurchlässig, widerstandsfähig und verhindert das Eindringen lästiger Insekten in die Wohnräume.

Das Insektenschutzgitter besteht aus hochwertigen Aluminiumprofilen (pulverbeschichtet), wird als Bausatz auf Maß geliefert und ermöglicht dadurch eine schnelle und einfache Montage.

Das hs Insektenschutzgitter wird manuell betätigt, durch einen Federzug hochgefahren und am unteren Ende der Führungsschiene verriegelt. Die Bespannung des Insektenschutzgitters setzt sich aus einem mit Kunststoff ummanteltem Glasfasergewebe zusammen.

La zanzariera avvolgibile consente il passaggio dell'aria, è resistente e protegge da zanzare, mosche e insetti di vario genere.

La zanzariera è composta da profili in alluminio (verniciato a polvere) e viene fornita su misura come kit da montare in modo semplice e veloce.

Essa viene attivata manualmente tramite una molla di recupero e si fissa con 2 fermi all'estremità inferiore delle guide. La rete della zanzariera è realizzata in fibra di vetro rivestita di nylon.

Technische Daten Dati tecnici

Farbe des Kasten und der Schienen Colore del cassonetto e delle guide

*Aus druck-
technischen
Gründen sind
Farbabweichungen
möglich.*

*In fase di stampa
i colori potrebbero
subire variazioni non
sostanziali.*

Abmessungen

Dimensioni

Breite

Larghezza **min. 700 mm max. 1700 mm**

Höhe

Altezza **min. 700 mm max. 2400 mm**

Kasten

Cassonetto 43 x 52 mm

Führungsschiene

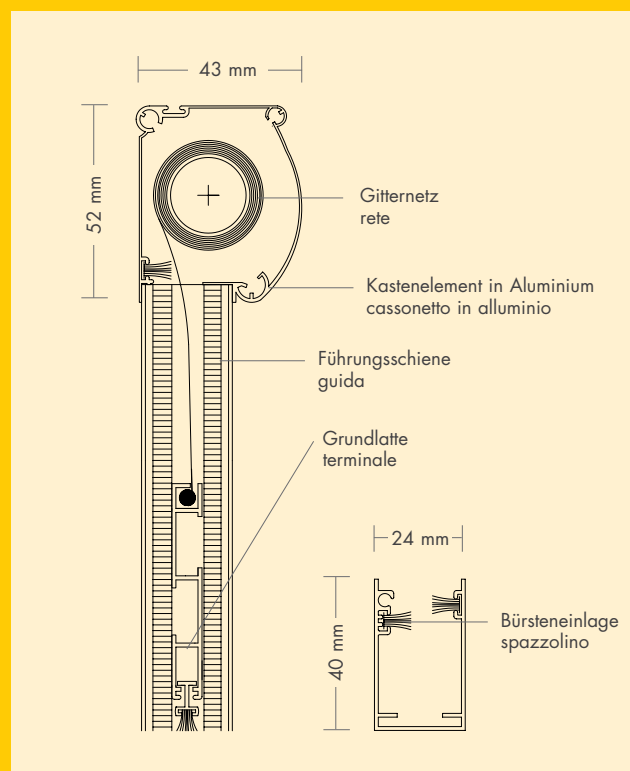
Guida 40 x 24 mm



Weiß | bianco



Braun | marrone





Motoren der RP Serie von **BECKER** mit automatischer/elektronischer Endabschaltung und Hinderniserkennung

Operatore **BECKER** tubolari Becker serie RP con finecorsa automatico/elettronico

Der Antrieb mit elektronischer/automatischer Endabschaltung überzeugt durch seine Intelligenz und Feinfühligkeit: Er verarbeitet fast 25.000 Last-Informationen pro Minute und reguliert dadurch fortwährend die Anschlagkraft des Rollladens. So wird nicht nur das Material geschont, sondern die ganze Anlage. Zudem sorgt der elektronische Antrieb für höchste Sicherheit: Er schaltet sofort ab, wenn der Rollladenpanzer auf ein Hindernis trifft oder bei eisigen Temperaturen auf der Fensterbank festgefroren ist.

*Technische
Änderungen
vorbehalten!*

*Attenzione
ad eventuali
variazioni tecniche*

A rendere unici nel loro genere questi operatori sono soprattutto le caratteristiche di estrema intelligenza e sensibilità di cui sono dotati. Essi sono pertanto in grado di elaborare circa 25.000 informazioni sul carico al minuto regolando in modo costante e automatico la giusta forza da imprimere sul battente. Si evita così di sottoporre i materiali e l'impianto a eccessive sollecitazioni. Inoltre, gli operatori elettronici garantiscono la massima affidabilità arrestando istantaneamente l'impianto in caso di ostacolo o ghiaccio lungo le guide.



BECKER

- so einfach geht das.
- più semplice di così!

Die Vorteile auf einen Blick Prezi e funzioni al primo sguardo

- einfache und bequeme Montage
- Einstellen der **Endlagen Punkt zu Punkt** möglich
- mehrere **Antriebe parallel schaltbar** ohne Relais
- feinfühliges **Hinderniserkennung** und **automatische Sicherheitsabschaltung**
- Endlagen können jederzeit neu eingelernt werden, selbst wenn der Antrieb bereits eingebaut ist (ohne Öffnen des Rollladenkastens)
- lebenslang wartungsfrei
- kein Nachstellen der Endlagen
- Motor überhitzungsgeschützt
- **5 Jahre Garantie**
- **IP 44**
- **Homologierungen: CE, VDE, NF, B**

- montaggio semplice e comodo
- possibilità di regolazione dei fine corsa **punto a punto** possibile
- collegamento di **più motori in parallelo** senza relè
- maggiore sicurezza grazie agli **indicatori di ostacolo** che garantiscono **l'arresto automatico dell'impianto**
- apprendimento dei fine corsa in qualsiasi momento, anche a motore premontato
- assenza di manutenzione
- nessuna regolazione successiva dei fine corsa
- motore con protezione termica
- **garanzia 5 anni**
- **IP 44**
- **omologazioni: CE, VDE, NF, B**





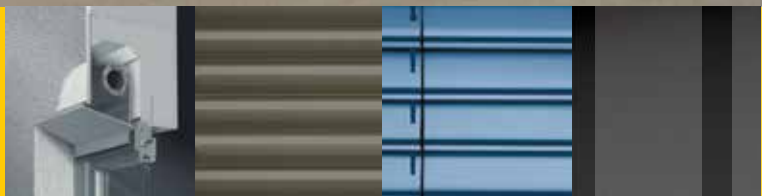




BERATUNG VERKAUF MONTAGE SERVICE
CONSULENZA VENDITA MONTAGGIO SERVIZIO



Autorisierter Händler | Rivenditore autorizzato



ROLLADENKÄSTEN | CASSONETTI PER AVVOLGIBILI

ROLLÄDEN | AVVOLGIBILI

RAFFSTORE I VENEZIANE

SONNENSCHUTZ | PROTEZIONE SOLARE



www.hs.bz.it

